

# JOURNAL DE LA RECHERCHE HAUTE ÉCOLE DE SANTÉ FRIBOURG

## DAS FORSCHUNGSJOURNAL HOCHSCHULE FÜR GESUNDHEIT FREIBURG

### PUBLICATIONS: PUBLIKATIONEN:

**Bischoff, A.** (2017). Review of Hsieh, Elaine (2016) *Bilingual health communication: Working with interpreters in cross-cultural care*. New York/London: Routledge, 364 pp. ISBN 978-1-138-99945-9. In: *Interpreting* 19(2), 299–304. doi: [10.1075/intp.19.2.10bis](https://doi.org/10.1075/intp.19.2.10bis)

Tomi, A., **Carnes, D.**, Homer, K., Taylor, S., El-Drige, S., Underwood, M., Rahman, A., Foell, J., Spencer, A., & Hounsborne, N. (2018). The over-prescription of opioids for chronic musculoskeletal pain in UK primary care: results from a cohort analysis of the COPERS trial. *BMJ Open* (in press).

**Carnes, D.**, Plunkett, A., Ellwood, J., & Miles, C. (2018). Manual therapy for unsettled, distressed and excessively crying infants: a systematic review and meta-analysis. *BMJ Open*, 8(1). doi: [10.1136/bmjopen-2017-019040](https://doi.org/10.1136/bmjopen-2017-019040)

**Carnes, D.**, Sohanpal, R., Frostick, C., Hull, S., Mathur, R., Netuveli, G., Tong, J., Hutt, P., & Bertotti, M. (2017). The impact of a social prescribing service on patients in primary care: a mixed methods evaluation. *BMC Health Services Research*, 17(1), 835. doi: [10.1186/s12913-017-2778-y](https://doi.org/10.1186/s12913-017-2778-y)

Bertotti, M., Frostick, C., Hutt, P., Sohanpal, R., & **Carnes, D.** (2017). A realist evaluation of social prescribing: an exploration into the context and mechanisms underpinning a pathway linking primary care with the voluntary sector. *Primary Health Care Research & Development*, 1-14. doi: [10.1017/S1463423617000706](https://doi.org/10.1017/S1463423617000706)

Williams, N. H., Jenkins, A., Goulden, N., Hoare, Z., Hughes, D. A., Wood, E., Foster, N. E., Walsh, D. A., **Carnes, D.**, Sparkes, V., Hay, E. M., Isaacs, J., Konstantinou, K., Morrissey, D., Karppinen, J., Genevay, S., & Wilkinson, C. (2017). Subcutaneous Injection of Adalimumab Trial compared with Control (SCIATIC): a randomised controlled trial of adalimumab injection compared with placebo for patients receiving physiotherapy treatment for sciatica. *Health technology assessment (Winchester, England)*, 21(60), 1-180. doi: [10.3310/hta21600](https://doi.org/10.3310/hta21600)

**Iglesias, K.**, Baggio, S., Moschetti, K., Hugli, O., Wasserfallen, J. B., Daepfen, J. B., Burnand, B., & Bodenmann, P. (2017). Using case management in a universal health coverage system to improve quality of life of frequent Emergency Department users: a randomized controlled trial. *Quality of Life Research. First online*. doi: [10.1007/s11136-017-1739-6](https://doi.org/10.1007/s11136-017-1739-6)

Baggio, S., **Iglesias, K.**, & Rousson, V. (2017). Modeling count data in addiction field: Some simple recommendations. *International Journal of Methods in Psychiatric Research. First online*. doi: [10.1002/mp.1585](https://doi.org/10.1002/mp.1585)

Sprumont, D., Scherer, T., Monteverde, S., & **Kerspern, M.-N.** (2017). Die Rolle der Sozialwissenschaften in den Gesundheitsberufen. *Bulletin des médecins suisses*, 98(48), 1626-1627. doi: <https://doi.org/10.4414/bms.2017.06181>

Sprumont, D., Scherer, T., Monteverde, S., & **Kerspern, M.-N.** (2017). Les sciences sociales dans les professions de la santé. Perception des professionnels concernés en Suisse : une question normative. *Jusletter*, 23 octobre. > [article](#)

**Kipfer, S.**, Eicher, M., Oulevey Bachmann, A., & **Pihet, S.** (2018). Reliability, validity and relevance of needs assessment instruments for informal dementia caregivers: a psychometric systematic review protocol. *JBI Database of Systematic Reviews and Implementation Reports*, 16(2), 269-286. doi: [10.11124/jbis-rii-2017-003367](https://doi.org/10.11124/jbis-rii-2017-003367)

**Pihet, S.**, Moses Passini, C., & Eicher, M. (2017). Good and Bad Days: Fluctuations in the Burden of Informal Dementia Caregivers, an Experience Sampling Study. *Nursing Research*, 66(6), 421-431. doi: [10.1097/NNR.0000000000000243](https://doi.org/10.1097/NNR.0000000000000243)

Rapin, J., D'Amour, D., Penseyres, T., **Santos, G.**, Adatte, V., Lehn, I., & Mabire, C. (2017). Développement d'un système de gestion de la performance des soins dans un centre hospitalier universitaire suisse. *Recherche en soins infirmiers*, 131(4), 61-70. doi: [10.3917/rsi.131.0061](https://doi.org/10.3917/rsi.131.0061)

Conca, A., Prins, M., Schuetz, P., Haubitz, S., Regez, K., **Schäfer-Keller, P.**, Ebrahim, D., Noack, S., Keller, A., Hari, M. et al. (2018). Screening by social workers in medical patients with risk of post-acute care needs: a stepped wedge cluster randomized trial. Evaluation eines Screenings durch Sozialarbeiter bei medizinischen Patienten mit einem Risiko für postakuten Nachsorgebedarf: eine stepped wedge clusterrandomisierte Studie (German). *International Journal of Health Professions* (accepted)

Conca, A., Gabele, A., Reutlinger, B., Schuetz, P., Kutz, A., Haubitz, S., Faessler, L., Batschwaroff, M., Schild, U., Caldara, Z., Regez, K., Schirlo, S., Vossler, G., Kahles, T., Nedeltchev, K., Keller, A., Huber, A., De Geest, S., Buergi, U., Tobias, P., Louis Simonet, M., Mueller, B., & **Schäfer-Keller, P.** (2018). Prediction of post-acute care demand in medical and neurological inpatients: diagnostic assessment of the post-acute discharge score – a prospective cohort study. *BMC Health Services Research*, 18(1), 111. doi: [10.1186/s12913-018-2897-0](https://doi.org/10.1186/s12913-018-2897-0)

Wenke-Zobler, J., Brunner, C., **Schäfer-Keller, P.**, Reutlinger, B., De Geest, S., Schubert, M., Regez, K., Schütz, P., Müller, B., & Conca, A. (2017). Verbessert eine pflegegeleitete Versorgung die Selbstpflegefähigkeiten? Eine quasi-experimentelle Studie. *Klinische Pflegeforschung*, 3, 48-60. doi: [10.6094/KlinPflg.3.48](https://doi.org/10.6094/KlinPflg.3.48)

**Serena, A.**, Dwyer, A., Peters, S., & Eicher, M. (2017). Feasibility of advanced practice nursing in lung cancer consultations during early treatment: A Phase II study. *European Journal of Oncology Nursing*, 29, 106-114. doi: [10.1016/j.ejon.2017.05.007](https://doi.org/10.1016/j.ejon.2017.05.007)

Spreng, L., Favrat, B., Borruat, F.-X., & **Vaucher, P.** (2018). Cross-sectional study assessing the addition of contrast sensitivity to visual acuity when testing for fitness to drive. *BMJ Open*, 8:e018546. doi: [10.1136/bmjopen-2017-018546](https://doi.org/10.1136/bmjopen-2017-018546)

Troxler, R., Minoiu, C., **Vaucher, P.**, Michaud, K., Doenz, F., Ducrot, K., & Grabherr, S. (2018). The role of angiography in the congruence of cardiovascular measurements between autopsy and postmortem imaging. *International Journal of Legal Medicine*, 132(1), 249-262. doi: [10.1007/s00414-017-1652-0](https://doi.org/10.1007/s00414-017-1652-0)

Lombardo, P., **Vaucher, P.**, Rarau, P., Mueller, I., Favrat, B., & Senn, N. (2017). Hemoglobin levels and the risk of malaria in Papua New Guinean infants: a nested cohort study. *American Journal of Tropical Medicine & Hygiene*, 97(6), 1770-1776. doi: [10.4269/ajtmh.17-0093](https://doi.org/10.4269/ajtmh.17-0093)

**Vaucher, P.**, Choi, M., Gélinas, I., Harries, P., Margot-Cattin, I., Mazer, B., Van Niekerk, L., Patomella, A.-H., Stapleton, T., Swanepoel, L., Unsworth, C., & Vrkljan, B. (2017). Development of the International Expert Advisory Panel on Community Health and Transport (I-CHA-T) to coordinate research on transport mobility. *British Journal of Occupational Therapy*. doi: [10.1177/0308022617733389](https://doi.org/10.1177/0308022617733389)

Cettou, N., **Vaucher, P.**, **Carnes, D.**, Hendricks-Muller, H. (2017). Effects of manual therapy on irritable bowel syndrome in adults: a systematic review. *Mains Libres* (in press).

Zoni, S., **Verga, M.-E.**, Hauschild, M., Aquarone-Vaucher, M.-P., Gyuriga, T., Ramelet, A.-S., & Dwyer, A. A. (2018). Patient Perspectives on Nurse-led Consultations Within a Pilot Structured Transition Program for Young Adults Moving From an Academic Tertiary Setting to Community-based Type 1 Diabetes Care. *Journal of Pediatric Nursing*, 38, 99-105. doi: [10.1016/j.pedn.2017.11.015](https://doi.org/10.1016/j.pedn.2017.11.015)

### NOUVEAUX PROJETS: NEUE PROJEKTE:

Les trois projets ci-dessous s'inscrivent dans la thématique Ra&D « **Pénurie de main-d'œuvre qualifiée dans les professions de la santé : place, intégration et soutien des proches-aidants** » (PePA) du domaine Santé de la HES-SO. Cette thématique s'insère à son tour, en collaboration avec quatre hautes écoles spécialisées de Suisse (BFH, FHO, SUPSI et ZHAW), dans le projet national « Projektgebundene Beiträge » (Pgb) « Strategie gegen Fachkräftemangel in den Gesundheitsberufen » de la Confédération pour les années 2017-2020. Le programme PePA de la HES-SO se

propose, pour la période 2017-2020, de fournir des évidences au sujet des interactions existantes entre proches-aidants et professionnels de la santé (ou autres personnels), et des approches interprofessionnelles novatrices qui situent, intègrent et soutiennent les proches-aidants (PA) dans un contexte de pénurie de main-d'œuvre qualifiée dans les professions de la santé en Suisse. > [Site internet PePA](#)

PAuSES-D : *Proches Aidant-e-s : un Service des Etudiant-e-s en Santé*. **Vaucher Paul** (co-requérant), Kühne Nicolas (Haute école de travail social et de la santé (EESP) – Vaud, requérant principal)

**MeetMyNeeds** : Pénurie de main-d'œuvre qualifiée dans les professions de la santé : place, intégration et soutien des proches-aidants. **Pihet Sandrine**, Tétrault Sylvie (Haute école de travail social et de la santé (EESP) – Vaud, co-requérante), Carrard Isabelle (Haute école de santé Genève, co-requérante), Cotting Alexandre (HES-SO/Valais, Informatique de gestion, co-requérant)



**KiPA** : *Kirchliche Freiwillige in der Gemeindepflege: Entlastungsangebot für pflegende Angehörige*. **Bischoff Alexander** (requérant principal), Kunz Ralph (Université de Zürich - Faculté de théologie, co-requérant), **Koch Stefanie** (Universität Zürich & Haute école de santé Fribourg). Le projet KiPA a pour but d'associer les bénévoles des paroisses aux soins de santé communautaires. Ils seront formés pour rendre des visites régulières et apporter un soutien aux personnes souffrant de démence, aux malades chroniques ou aux personnes très âgées nécessitant des soins, avec pour objectif de soulager les proches aidants. Ce projet d'intervention novateur va se dérouler dans deux paroisses. Les bénévoles et les proches aidants seront d'abord répertoriés et interrogés sur leurs besoins (spirituels et autres), puis ils recevront une formation en soins spirituels et en auto-soins. Ensuite ils seront mandatés pour apporter un soutien à des personnes de la communauté en ayant le besoin, et suivi dans cet accompagnement pour une durée de six mois. Après cette phase interventionnelle, la formation et la mise en pratique des enseignements dans la communauté



# JOURNAL DE LA RECHERCHE HAUTE ÉCOLE DE SANTÉ FRIBOURG

## DAS FORSCHUNGSJOURNAL HOCHSCHULE FÜR GESUNDHEIT FREIBURG

seront évaluées. En cette période où les moyens dédiés à la santé publique deviennent de plus en plus rares, cette possibilité de collaboration entre bénévoles des paroisses et proches aidants peut constituer une nouvelle ressource intéressante à exploiter pour alléger le fardeau des proches aidants. > [Site internet KiPA](#)

**Schäfer-Keller Petra & Arroyo Diego** (Hôpital fribourgeois – HFR) (01-12.2018). *Nurse-facilitated multidisciplinary HF follow-up care (UTILE): a pilot randomized controlled trial (RCT)*. UTILE is a multiple methods study to address uncertainties associated with conducting a fully powered randomized RCT. The two main research aims are (1) to obtain sufficient information on recruitment and the intervention's effect size to design a fully-powered clinical trial; (2) to explore patients', nurses' and doctors' receptiveness to the intervention and procedures to inform a UTILE clinical protocol for a proposed randomized trial. The study will focus on six interrelated research questions. It is currently in preparation for funding and ethical approval.

**Carnes Dawn** (2017 - ) in collaboration with National Council for Osteopathic Research (NCOR) (UK) and European Federation of Osteopaths (EFO). *Pilot study for the electronic data collection of Patient Reported Outcomes in Osteopathic practice*. This is a pilot study to test the feasibility of collecting PROM data from patients in Switzerland, Germany and Belgium in German, French and Netherlands. Once the technology has been piloted we aim to establish some benchmarks for the profession against which osteopaths can review outcomes from the treatment they provide to their patients. We will collect basic demographic data about osteopathic patients, and information about their condition, pain severity, function and coping, global change and satisfaction and experience at 1, 4 and 6 weeks.

**Pihet Sandrine & Pasquier Noémie**. (01-12.2018). *IncuPA2 – Déterminer les modalités de fonctionnement et de financement selon une démarche participative*. Ce projet fait suite à l'étude de faisabilité d'un incubateur de projets en faveur du soutien aux proches aidant-e-s (IncuPA), qui a mis en évidence un intérêt substantiel pour différentes missions possibles de cette structure, tant du côté des associations et des professionnels actifs auprès des proches aidants, que de celui du personnel d'enseignement et de recherche du domaine Santé, ou des autres instances consultées, notamment les autorités cantonales. La deuxième phase qui vient de débuter permettra de clarifier les activités concrètes qui seront offertes par IncuPA au travers d'une démarche collaborative avec les principaux partenaires concernés : professionnels et associations, personnel d'enseignement et de recherche du domaine Santé, cantons. Ces informations permettront de préparer un business plan et de solliciter des promesses de financement auprès des différents financeurs potentiels (cantons, Promotion Santé Suisse, fondations privées). Ce projet est financé par le Domaine Santé de la HES-SO.

### PROJETS PHARES: HAUPTPROJEKTE:



**Pihet Sandrine, Klingshirn Aurélie, & Tétrault Sylvie** (Haute école de travail social et de la santé (EESP) – Vaud). *AEMMA+*. Le projet AEMMA+ (01.10.2016-30.06.2018) est réalisé en partenariat avec l'Association Alzheimer Suisse et section Fribourg, ainsi qu'avec les foyers de jour spécialisés démence La Famille au Jardin du canton de Fribourg, et La Valse du Temps du canton du Jura. Le *premier volet* de ce projet (01.10.2016-30.08.2017) a permis de retravailler le contenu du programme psychoéducatif « Apprendre à être mieux... pour mieux aider », destiné aux proches aidants de personnes avec démence, pour le rendre plus accessible. Nous avons ainsi réduit le nombre de séances et intégré des contributions de proches aidants experts, sous forme de cinq petits films (5 à 15 min) approfondissant chacun un thème du programme, combinant éléments théoriques, présentation des outils, et témoignages sur leur utilisation. Nous avons également préparé une brochure accompagnant le programme, avec d'autres exemples d'utilisation des outils et témoignages, ainsi que des approfondissements sur des thèmes importants tels que le processus de deuil chez les proches aidants de personnes avec démence. Pour faciliter le recrutement, nous avons aussi réalisé un film présentant le programme. Dans le *deuxième volet* du projet (01.09.2017-30.06.2018) nous prévoyons d'appliquer le programme à deux reprises. Le premier groupe de proches aidants a débuté le 20.10.2017 avec neuf participants, qui ont tous terminé les six séances consécutives, et vont participer à la séance de rappel le 26.01.2018. Les retours informels de ces participants sont excellents, plusieurs ayant déjà rapporté des améliorations majeures (avoir retrouvé le sommeil, nette diminution des conflits avec la personne malade...). Le deuxième groupe débutera le 15.02.2018, avec sept participants. Les résultats seront présentés dans le rapport final qui sera remis à la fin du projet.

**Schäfer-Keller Petra, Santos Gabrielle, Pasche Josepha, Verga Marie-Elise & Vasserot Krystel** pour les partenaires de l'HFR. *CINACARD* est un programme de recherche qui s'inscrit dans un partenariat entre le milieu

académique de la recherche et développement de la Haute école de santé Fribourg (HEdS-FR) et le milieu clinique de l'hôpital fribourgeois (HFR), plus particulièrement le service de cardiologie. Il est mené conjointement par Dr Petra Schäfer-Keller, professeure spécialisée à la HEdS-FR et Krystel Vasserot, collaboratrice scientifique au sein de l'HFR. Le projet contient 2 parties ; le développement (CINACARD I, de 2014 à 2017) et l'évaluation (CINACARD II, dès 2018) d'une Consultation Infirmière pour des Adultes avec une insuffisance CARDiaque (IC). La partie CINACARD I avait pour but d'évaluer les besoins des patients avec une IC et ceux des professionnels de la santé dans la prise en charge des patients avec une IC. Une étude observationnelle a été menée de juillet 2015 à décembre 2017 afin d'évaluer le niveau d'auto-soins et de connaître les besoins complexes des personnes atteintes d'insuffisance cardiaque. La récolte de données considérait le niveau d'auto-soins, les symptômes, les besoins physiques, psychologiques, sociaux et existentiels/spirituels de 308 personnes atteintes d'IC. Également, 19 infirmières et médecins ont participé à des focus groupes ayant pour but d'identifier leurs perceptions des soins aux personnes avec une IC, ainsi que les défis liés. La littérature internationale a été synthétisée dans le but de proposer un modèle de soins sur la base des résultats des besoins du contexte Fribourgeois et d'un modèle Suédois pour le suivi des personnes avec une IC. La partie CINACARD II a pour but d'évaluer la faisabilité et l'acceptabilité d'un modèle de prestations de soins, à composantes multiples, réalisés par des infirmières en collaboration avec d'autres professionnels de la santé pour des patients avec une IC et qui sont complémentaires aux services existants en vue d'améliorer la qualité et la sécurité des soins. Cette partie est en cours.

Dans le cadre du programme de recherche CINACARD, Gabrielle Santos effectue une thèse doctorale, intitulée SYMPERHEART, ciblée sur la perception des symptômes dans l'IC, dans le but de soutenir les auto-soins des personnes âgées atteintes d'IC.

(Concernant ce projet, voir aussi la rubrique « STAGE DE RECHERCHE : UNE OCCASION DE MÉLER RELATIONS HUMAINES ET SAVOIRS » dans ce journal).

**Vaucher Paul, Macdonald Roy & Carnes Dawn**. *SwissOsteoSurvey*. Ce projet a pour objectif de mieux faire comprendre le rôle des ostéopathes dans le système de santé suisse en mettant en lumière leur activité professionnelle. Nous avons pu collecté des informations de manière anonyme de 521 ostéopathes (44.5% de l'ensemble des ostéopathes certifiés suisses) au sujet de 1144 de leur prise en charge de patients avec une nouvelle plainte. Ces données vont permettre de décrire la profession, formuler des objectifs de formation, planifier la formation continue, identifier des thèmes importants pour la recherche et fournir des données pour les négociations entre parties prenantes. Nos résultats permettent en outre la comparaison internationale et aideront à définir des priorités nationales pour la profession dans le cadre d'une

stratégie globale. Au niveau national, on attend des résultats qu'ils permettent aux ostéopathes de mieux se décrire eux-mêmes à d'autres professionnels de la santé et au public, et à l'ostéopathie d'être reconnue comme un prestataire précieux dans le paysage suisse de la santé. Le rapport sera rendu public début mai lors de l'assemblée générale de la Fédération Suisse des Ostéopathes. Pour plus d'information > <http://www.osteosurvey.org>

### THÈSES DE MASTER: MASTERARBEIT:

**Correia Pinto Santana, Fernando Manuel** (2017): *Les auto-soins des patients atteints d'une insuffisance cardiaque : étude descriptive corrélationnelle (French)*. *Self-care in HF: a cross-sectional study*. Master in Nursing Science (thèse de maîtrise inédite). University of Lausanne. Directrice : Eicher Manuela, Co-Directrice : **Schäfer-Keller Petra**

**Verdon, Alain Adrian** (2017): *Les symptômes chez les patients atteints d'insuffisance cardiaque: une étude descriptive corrélationnelle (French)*. *Symptoms in patients with Heart Failure: a cross-sectional study*. Master in Nursing Science (thèse de maîtrise inédite). University of Lausanne. Directrice: Eicher Manuela, Co-Directrice: **Schäfer-Keller Petra**

### CONGRÈS: TAGUNGEN:



**5<sup>th</sup> Swiss Psychological Society Conference "Treasuring the Diversity of Psychology", 4-5<sup>th</sup> September 2017, Lausanne, Switzerland**

- **Pihet, S.** *We need to ask for help otherwise we drown! Challenges and benefits of a psycho-educative group intervention for informal caregivers of persons with dementia*. Oral presentation within the symposium "Social resources in vulnerable adult populations". > [Program](#)



# JOURNAL DE LA RECHERCHE

HAUTE ÉCOLE DE SANTÉ FRIBOURG

# DAS FORSCHUNGSJOURNAL

HOCHSCHULE FÜR GESUNDHEIT FREIBURG

**Osteopathic International Alliance Conference, Sept 8-10<sup>th</sup> 2017, Auckland, New Zealand**

- Carnes, D. Research Pillar Convenor and Chair of the International Osteopathic Research Network  
- Carnes, D. *The effectiveness of manual therapy for health of distressed, unsettled and excessively crying infants : A systematic review.* Oral presentation.

**6<sup>ème</sup> Colloque organisé par le Centre mémoire et le Centre de gériatrie: Seniors, troubles cognitifs et conduite: nouveautés dans l'évaluation et la prise en charge, 21 septembre 2017, Réseau Santé Nord Broye, Yverdon-les-Bains, Suisse**

- Vaucher, P. *Introduction et problématique : Situation actuelle, état de la connaissance, dilemme face à l'accompagnement des conducteurs âgés.* Présentation orale.  
- Vaucher, P. *Un cadre conceptuel pour aider à la décision : Présentation de l'étude Delphi.* Présentation orale.

**Herzinsuffizienz 2017, Drei-Ländertreffen, 21-23. September 2017, Thun, Schweiz**  
> [Programm](#)

- Schäfer-Keller, P. *Selbstpflege bei Herzinsuffizienz: Bedeutung und Relevanz.* Invited oral presentation.

**Annual Conference of the Centre for Osteopathic Medicine Collaboration (COME), Sept 30<sup>th</sup> –Oct. 1<sup>st</sup> 2017, Barcelona, Spain**

- Macdonald, R. J. D., Ford, M., Vaucher, P., & Esteves, J. E. *The beliefs and attitudes of UK registered osteopaths towards chronic pain and the management of chronic pain sufferers - a cross-sectional questionnaire based survey.* Oral presentation.

**5<sup>ème</sup> Séminaire européen du SIDIIEF «Pratiques avancées : état des lieux et actualités», 25 septembre 2017, Hôpitaux Universitaires de Genève, Genève, Suisse**  
> [Programme](#)

- Kapps, A. *Pratique infirmière avancée et âge avancé des possibles à construire ancrés dans la vision du caring selon J. Watson.* Présentation orale.  
- Serena, A. *Le rôle d'infirmière clinicienne spécialisée au sein d'un centre des tumeurs thoraciques: les enjeux du développement de la pratique infirmière avancée au niveau clinique.* Présentation orale.

**Institute of Osteopathy Convention, Oct 20-22<sup>nd</sup> 2017, London, UK**

- Carnes, D. *Dealing with Clinical Uncertainty.* Workshop.  
- Carnes, D. *New models of thinking and research.* Presentation and Debate.

**3<sup>rd</sup> Annual Doctoral Student Research Day (Swiss PhD in Nursing Science Education (SPINE)), 7<sup>th</sup> November 2017, Kollegienhaus, Basel, Schweiz**

- Santos, G., Hullin, R., & Schäfer-Keller, P. *Symptom perception in persons living with heart failure: a nursing intervention to support self-care of older adults (SYMPERHEART).* Oral presentation.  
- Bana, M., Eicher, M., Peters, S., Jahn, P., Hoffmann, S., & Symptom Navi© Program Steuerguppe. *Symptom Navi© Program: development of a nurse-led symptom self-management support for cancer patients.* > [Poster](#).

**Plateforme de l'Association Fribourgeoise des Institutions pour Personnes Âgées « Animation en institutions », rencontre-formation du 9 novembre 2017, Fribourg, Suisse**

- Pihet, S. *Qualité de la prise en charge centrée sur la personne en EMS : importance et défis de l'animation.* Présentation orale.

**Journée recherche du domaine santé de la HES-SO « Plus proche des proches : réflexions sur la place des proches-aidants dans le système de santé », 23 novembre 2017, Fribourg, Suisse**

- Bischoff, A. *Bénévoles des paroisses : Quelle formation pour offrir du répit aux proches aidants ?* Participation à l'atelier « Pénurie & Proches Aidants (PePA) Pénurie de main-d'œuvre qualifiée dans les professions de la santé : place, intégration et soutien des proches aidants » mené par Oulevey-Bachmann, A. et Kappel, T.  
- Pihet, S., Carrard, I., Tétrault, S., & Cotting, A. *Évaluer les besoins des proches-aidants : un outil électronique, pourquoi pas ?* Atelier.

Au cœur de l'actualité avec la thématique des proches aidants, cette journée se partageait entre conférences plénières et ateliers animés par des intervenantes et intervenants de la HES-SO, et des représentants d'institutions publiques et privées actives. Elle a réuni plus de 120 participantes et participants.  
> [Plus d'information](#)

**Pôle clinique HFR, 7 décembre 2017, Tafers, Suisse**

- Schäfer-Keller, P., & Santos, G. *CINACARD: Le développement et l'évaluation d'une consultation infirmière pour des adultes avec insuffisance cardiaque.* Présentation orale.

**Fachsymposium Gesundheit "Verstehen und Verstanden werden. Kommunikation - Zentrale Kompetenz von Medizin und Pflege", vom 24. - 25. Januar 2018, St. Gallen, Schweiz**

- Bischoff A. *Nicht verstehen - Nicht verstanden werden – Anspruch an transkulturelle Kompetenz.* Vortrag.

**20<sup>th</sup> Winter-Meeting of the Heart Failure Working Group of the Swiss Society of Cardiology, 25-27<sup>th</sup> January 2018, Champéry, Switzerland**

- Schäfer-Keller P. *The role of the HF nurse in a HF team.* Invited oral presentation.

## STAGE DE RECHERCHE : UNE OCCASION DE MÊLER RELATIONS HUMAINES ET SAVOIRS



Grégoire Menoud, enseignant à la HES-FR et étudiant en Master en Sciences Infirmières, a effectué un stage de recherche dans le cadre du recueil de données auprès de patients avec une insuffisance cardiaque (IC) pour le projet CINACARD I (voir la rubrique « PROJETS PHARES » dans ce journal). Il nous livre son expérience.

### Présentation

Grégoire Menoud a commencé à travailler en tant que maître d'enseignement dans le groupe thématique « soins aigus » en septembre 2017. En parallèle, il est étudiant en 2<sup>ème</sup> année de Master en sciences infirmières à l'Institut Universitaire de formation et de recherche en soins (IUFRS). Il a reçu son diplôme ici, à la HES-FR, en 2007. Il a travaillé 2 ans au sein d'un service de chirurgie et d'orthopédie de l'hôpital cantonal de Fribourg. Par la suite, il s'est dirigé vers les soins intensifs où il a effectué une spécialisation. Il a travaillé en parallèle dans la coordination de dons d'organes à 40%, pendant 3 ans.

Lors du Master en sciences infirmières, il est demandé d'effectuer 10 crédits en choisissant des modules à options. Les étudiants peuvent choisir entre des cours théoriques au sein de l'IUFRS ou d'autres facultés (médecine, psychologie etc.), des stages de pratique infirmière avancée ou des stages de recherche. Un tel stage de recherche à la HES-FR n'existait pas. Grégoire Menoud et Dr Petra Schäfer-Keller, responsable de l'axe de recherche « interventions infirmières complexes » ont alors élaboré un syllabus pour le stage de recherche sur la base de ce qui existait déjà à l'IUFRS. Le syllabus ayant été accepté par l'IUFRS, le stage pouvait commencer...

### Le choix du Master en sciences infirmières

« L'enseignement me titillait toujours un petit peu. Je voyais que j'avais besoin d'une formation pour m'ouvrir des portes. J'avais entendu parler du Master en sciences infirmières. Je me suis renseigné et ce qu'il proposait avait l'air de me convenir, surtout les débouchés ». Il rajoute qu'il ne souhaitait pas effectuer une formation purement pédagogique car il désire pouvoir garder une activité diversifiée.

### Pourquoi choisir un stage de recherche ?

Une grande partie des modules théoriques du Master ont pour sujet les méthodes de recherche et les statistiques. Grégoire Menoud avait « besoin de quelque chose pour approfondir et pour mettre en pratique ce qu'il avait acquis à travers ces différents modules ». Pour lui, le deuxième objectif de ce stage était de pouvoir utiliser des connaissances pour son propre travail de mémoire. « Je me suis dit que ça allait m'aider pour ma thèse ; faire des liens, prendre des éléments d'une équipe de recherche qui fonctionne bien, avec pleins de contenus qui sont déjà en place et pouvoir peut-être les transposer à mon échelle ». De plus, travaillant depuis peu à la HES-FR, il considère ce choix comme étant une opportunité de créer des liens avec les personnes de la recherche et développement de la HES-FR afin de, peut-être, pouvoir créer des projets en commun dans le futur.

### Et concrètement, en quoi consistait ce stage ?

Grégoire Menoud a été intégré à la recherche CINACARD. Il a été formé au screening<sup>1</sup> des patients pour l'étude principale, CINACARD I. Il a pu effectuer cette activité quelques journées. « Mais au moins j'avais une vision globale, cela était aussi un de mes objectifs ». Par la suite, il a été intégré dans le projet de la fidélité test-retest du SCHFI de Gabrielle Santos qui consiste à évaluer la stabilité temporelle d'une échelle. Il s'agissait de son activité principale durant ce stage. Il nous explique sa tâche : « ce que j'ai fait concrètement c'est appeler les patients à leur domicile afin de leur faire repasser à deux temps différents un questionnaire, toujours le même qu'ils avaient déjà rempli deux fois à l'hôpital ». Grégoire Menoud partage les difficultés à remplir le questionnaire par téléphone. Il explique que certaines questions sont complexes pour les personnes, d'autant plus que vu la pathologie étudiée, les participants étaient âgés. Il donne l'exemple de la compréhension face à l'échelle de Likert et de la difficulté à expliquer à quoi correspondent les chiffres. En parallèle, Grégoire Menoud et une de ses collègues de Master, Sandra Pillonel-Brügger, ont effectué de la retranscription de données dans le but de recalculer la taille d'échantillon. « C'était aussi une première, la retranscription de données sur énormément de questionnaires. Il a fallu essayer de trouver une bonne structure pour ne pas faire d'erreur, être rigoureux pour remplir les tableaux Excel. C'est quelque chose qui demande beaucoup de concentration qui est très répétitif mais qui fait partie de l'activité de recherche ». De plus, Grégoire Menoud a pu participer aux différentes réunions de l'équipe de

<sup>1</sup> Le screening est un terme anglais qui est utilisé en recherche clinique pour décrire la sélection des patients selon des critères définis.

# JOURNAL DE LA RECHERCHE

HAUTE ÉCOLE DE SANTÉ FRIBOURG

# DAS FORSCHUNGSJOURNAL

HOCHSCHULE FÜR GESUNDHEIT FREIBURG

recueil de données de CINACARD : « On peut partager nos points de vues, voir les attentes, les difficultés par rapport aux différentes étapes ».

## Apprentissages

Grégoire Menoud pointe du doigt la différence d'approche avec les patients en tant que chercheur ou en tant que soignant. L'équilibre entre, écouter les gens et être respectueux tout en effectuant le travail de recherche est difficile. « Des fois, en tant que soignant, on veut écouter, faire de l'empathie, de la relation d'aide, et en tant que chercheur on ne peut pas parce qu'autrement ça n'avance pas. C'est la première chose que j'ai apprise ». Cet apprentissage, Grégoire Menoud a pu le transférer dans son travail de Master, qui s'intéresse aux besoins des proches de patients en long séjour aux soins intensifs. Il rajoute qu'il a pu aussi utiliser des connaissances plus concrètes: « par exemple pour la construction de mon screening log, j'ai presque tout repris de ce que j'ai vu dans CINACARD, le code couleur, l'importance des numéros de screening sur chaque feuille, de ne pas perdre les documents et d'avoir une certaine rigueur ».

## Equipe de recherche

Grégoire Menoud évoque la dynamique de l'équipe de recherche dont il a fait partie avec un contact toujours présent entre les membres soit par mail ou par téléphone. Il a apprécié le soutien de l'équipe lorsqu'il était face à un problème ou qu'il avait une question. Et il met en lumière le besoin de points d'attache en tant que débutant dans la recherche. « Est-ce que c'est dans toutes les équipes de recherche comme cela ? Je ne sais pas. Ils sont toujours disponibles, ouverts et à l'écoute. C'est vraiment ce que j'ai apprécié dans le stage de recherche: le soutien des différents membres de l'équipe ».

## Difficultés

« C'était difficile de gérer mon temps d'enseignant à la HES, mon temps de Master, mon temps pour le stage de recherche et aussi d'avoir un peu de temps libre à côté. De trouver l'équilibre avec tout cela ». De plus, Grégoire Menoud parle de la charge mentale que procure un tel travail de recherche. « On a des questionnaires qui arrivent, on devra faire passer le questionnaire chez ce patient-là demain, on devra peut-être retourner l'hôpital pour finir de remplir les données de santé pour ce patient-là ». Entre la gestion du temps et la charge mentale, Grégoire Menoud a eu de la peine à trouver un équilibre.

## Enseignement et recherche

En tant qu'enseignant à la HEdS-FR, Grégoire Menoud pense que faire partie de projets de recherche devrait être inscrit dans le cahier des charges. Il rajoute qu'avec une formation de Master, le risque est de perdre ces habiletés de recherche si elles ne sont pas mises en pratique.

Ce qui est important pour lui, c'est de pouvoir transmettre aux étudiants le lien entre la pratique et la recherche. Même en donnant des cours très concrets, comme les injections sous-cutanées, il est essentiel de leur expliquer que ce geste va évoluer, changer grâce à la recherche. De plus, il ajoute que les étudiants doivent avoir un intérêt pour la recherche afin d'avoir la pratique la plus exemplaire possible en fonction des connaissances actuelles. Il termine : « tout cela est lié, les trois activités : enseignement, clinique et recherche, ils sont tous liés pour, au bout du compte, améliorer la qualité et la sécurité des soins ».

Pour l'axe thématique de recherche « interventions infirmières complexes »

Josepha Pasche



## FORUMS DE RECHERCHE : FORSCHUNGSFOREN:

L'équipe Ra&D de la Haute école de santé Fribourg propose des conférences d'expert-e-s en sciences infirmières et en troubles musculo-squelettiques. Ces Forums recherche sont ouverts aux professionnel-le-s de la santé, au corps professoral et aux étudiant-e-s des hautes écoles intéressés par ces domaines. Entrée libre, sans inscription préalable.

## Programme du 1er semestre 2018

18.01.2018, 12h30 - 13h30

**Dawn Carnes**, PhD, professeure spécialisée, HEdS-FR

**Paul Vaucher**, PhD, professeur spécialisé, HEdS-FR

**The role of osteopathy in Swiss health care; preliminary results from the SwissOsteo-Survey > Flyer**

22.02.2018, 16h30 - 17h30

**Noémie Pasquier**, Master en psychologie, assistante de recherche, HEdS-FR

**Étiologie du burnout: entre facteurs intra- et extra-professionnels > Flyer**

22.03.2018, 16h30 - 17h30

**Paul Vaucher**, PhD, professeur spécialisé, HEdS-FR

**Apprendre grâce aux proches aidants**

12.04.2018, 16h30 - 17h30

**Ewald Schorro**, Dr. rer. med. RN, Fachdozent, HEdS-FR

**Projekt / Projet OSER:**

**Unterricht in den Modulen Einführung in Forschung und Bachelorarbeit in den Bachelor-Studiengängen Pflege und Osteopathie**

**Enseignement des modules recherche et travail de bachelor dans les filières bachelor en ostéopathie et en soins infirmiers**

24.05.2018, 16h30 - 17h30

**Alessia Zellweger**, doctorante, psychologue, Haute École de Santé Vaud (HESAV), Lausanne et Institut de santé au travail (IST), Épalinges

**Maria-Pia Politis Mercier**, sage-femme, maître d'enseignement HES, Haute École de Santé Vaud (HESAV), Lausanne

**La protection de la grossesse au travail en Suisse romande : une réflexion sur l'expérience de dix infirmières vis-à-vis des politiques de protection actuelles**

28.06.2018, 16h30 - 17h30

**Katia Iglesias**, PhD en psychologie, professeure domaine ostéopathie, HEdS-FR

**Consommation problématique d'alcool: comparaison d'indicateurs dans un échantillon de jeunes hommes suisses (working title)**

## AUTRES MANIFESTATIONS WEITERE VERANSTALTUNGEN

8 mars 2018, 09h00-16h00

**L'evidence-based practice - quels bénéfices pour les institutions de soins ?**

Haute école de santé Fribourg

Thématique

Economicité, qualité, sécurité, autant de défis auxquels les institutions de soins doivent faire face. Dans ce contexte, l'evidence-based practice (EBP) est un outil indispensable.

Elle permet de mettre en lumière les meilleures pratiques en l'état des connaissances actuelles et de justifier l'efficacité, l'adéquation et l'économicité des soins de manière à satisfaire aux standards de la LAMal. Elle permet aussi de définir des indicateurs de qualité et de résultats de manière à répondre aux exigences en matière de sécurité des patients.

Cette journée de conférences et d'ateliers se propose d'explorer les bénéfices potentiels d'une telle approche dans les institutions de soins de longue durée. Un atelier permettra notamment aux participants de se familiariser avec les données probantes et leurs applications dans la pratique.

Public-cible

- directeurs/directrices et cadres supérieur-e-s des institutions de soins de longue durée, des EMS et services de soins à domicile du canton de Fribourg
- cadres infirmiers et infirmières ainsi que de toute personne intéressée.

> [Programme détaillé](#)

> [Inscription en ligne](#)

3 et 4 septembre 2018, 8h30-15h30

**Swiss Congress for Health Professions, Congrès des Hautes écoles de santé**

**« Soins de santé centrés sur la personne – Tendances et Stratégies »**

Careum Auditorium, Zürich, Schweiz

> [Plus d'information](#)

25-26<sup>th</sup> October 2018, 9h00-18h00

**Competence Network Health Workforce (CNHW), 1<sup>st</sup> International Conference**

**„Countering Staff Shortage Among Health Professions – Together for a Healthy Health Care System“**

Lindenhof, Bremgartenstrasse 117, Bern, Switzerland

> [Plus d'information](#)